

---

# ÖBB – VC Familie für nicht AT-Staatsbürger

## OeBB family card for not Austrian citizens

15. 03. 2013  
Basel / Basle

**Jörg Bruchertseifer**

**Fahrgastverband PRO BAHN**  
- Bundesvorsitzender / Federal chairman -

# Geschichte der PB/EPF Initiative

## History of the PB/EPF initiative

---

- **März/March 2012:**  
EPF Tagung in Salzburg – erste Gespräche mit den ÖBB  
EPF meeting in Salzburg - first contacts with OeBB
- **September 2012:**  
Schreiben von PB und EPF an die ÖBB  
Letter from PB and EPF to OeBB
- Zwischenzeitlich mehrere Kontakte und schließlich Umsetzung in den AGB der ÖBB  
Several contacts in the meantime and finally implementation in to the OeBB terms and conditions
- **Februar/February 2013:**  
Test und Bestätigung / Test and confirmation

# Nutzen für die Familien

## Value for the families

---

- Preis/price 19,90€ p. a.
- 45% auf ÖBB-Einzelfahrkarten  
für verbundüberschreitende Fahrkarten  
(ggf. + 5% Selbstbucherbonus, gilt auch bei einigen Privatbahnen)  
45% discount on one way tickets  
for journeys across transport associations  
(+ 5% self service discount where applicable, valid as well on some private railways)

# Verkehrsverbünde in Österreich

## Transport associations in Austria



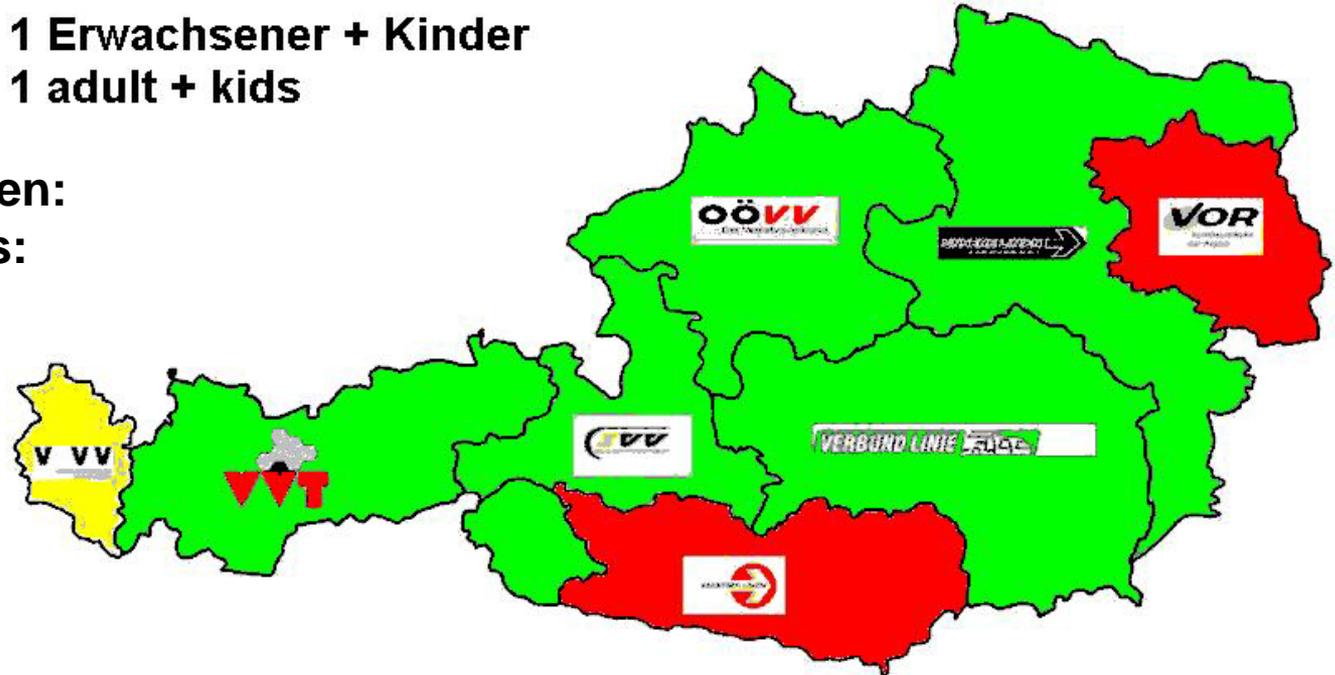
-  VOR Verkehrsverbund Ost-Region
-  VVN Verkehrsverbund Niederösterreich/Burgenland
-  OÖVV Oberösterreichische Verkehrsverbund
-  SVV Salzburger Verkehrsverbund

-  VVT Verkehrsverbund Tirol
-  VV Verkehrsverbund Vorarlberg
-  VERBUND LINIE
-  VST Verkehrsverbund Steiermark
-  VVK Verkehrsverbund Kärnten

Quelle: Bundesministerium für Verkehr, Innovation und Technologie (bmvit)

# 1 Erwachsener + Kinder bis 14,99J. 1 adult + children under 15 yrs.

1 Erwachsener + Kinder  
1 adult + kids



 VOR Verkehrsverbund Ost-Region  
 VVNB Verkehrsverbund Niederösterreich/Burgenland  
 OÖVV Oberösterreichische Verkehrsverbund  
 SVV Salzburger Verkehrsverbund

 VVT Verkehrsverbund Tirol  
 V V V Verkehrsverbund Vorarlberg  
 VST Verkehrsverbund Steiermark  
 VVK Verkehrsverbund Kärnten

Einzel- und Tageskarten:  
Single and Day tickets:

1 erm. Fahrschein  
Kinder kostenfrei  
1 discounted ticket  
Children free

Kinder kostenfrei  
Children free

Kein Vorteil  
No advantage

# 2 Erwachsene + Kinder bis 14,99J. 2 adults + children under 15 yrs.

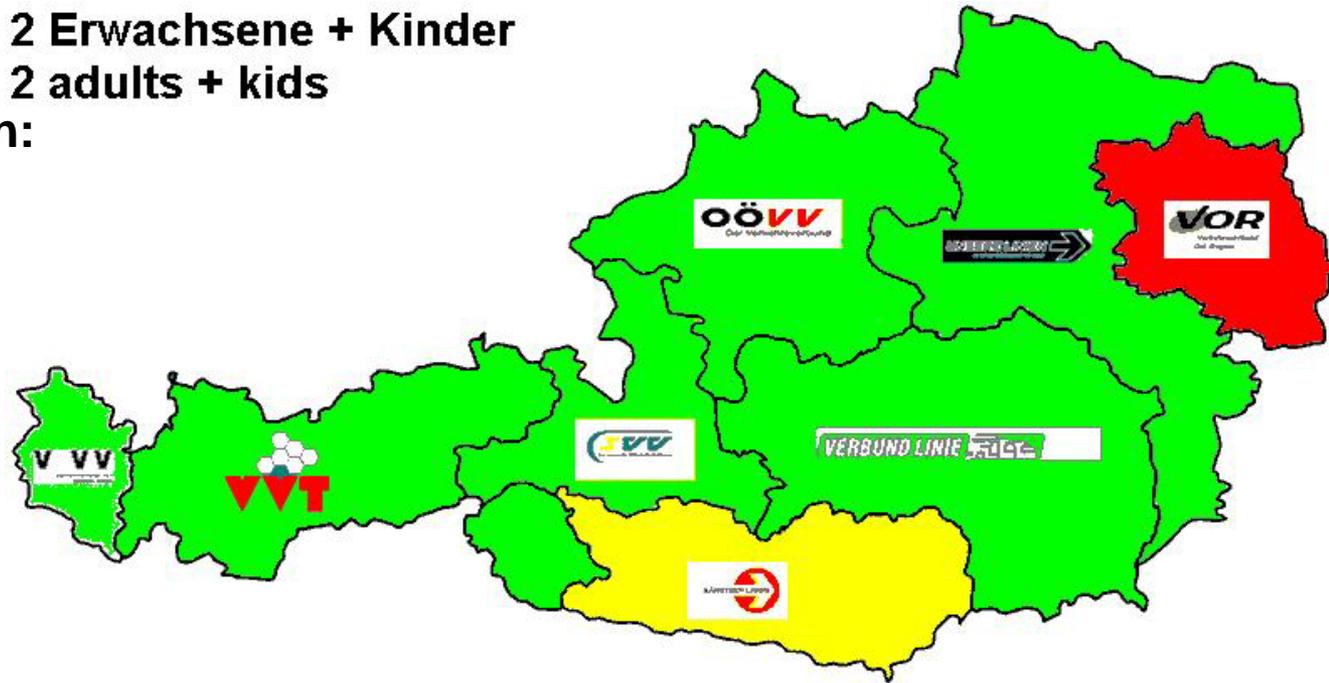
2 Erwachsene + Kinder  
2 adults + kids

Einzel- und Tageskarten:  
Single and Day tickets:

Erm. Fahrschein  
Kinder kostenfrei  
discounted ticket  
Children free

Erm. Fahrschein +  
Kinderfahrschein  
Discounted ticket +  
Child ticket .

Kein Vorteil  
No advantage



-  VOR Verkehrsverbund Ost-Region
-  VVN Verkehrsverbund Niederösterreich/Burgenland
-  ÖÖVV Oberösterreichische Verkehrsverbund
-  SVV Salzburger Verkehrsverbund

-  VVT Verkehrsverbund Tirol
-  VVV Verkehrsverbund Vorarlberg
-  VST Verkehrsverbund Steiermark
-  VVK Verkehrsverbund Kärnten

# Wichtige Information

## Important notice

---

Diese Information wurde zum Zeitpunkt der Publikation verifiziert. (März 13)  
In Zukunft können sich die Bedingungen ändern.

The information is correct at the time of publishing (March 2013)  
Changes in future may apply.

Nach einer Information der ÖBB ist derzeit das gesamte  
ÖBB-Kundenkarten-Portfolio in Evaluation.  
Bitte bei Erwerbsabsicht einer VC Familie unbedingt vorher unter  
[www.oebb.at](http://www.oebb.at) die aktuellen Informationen und Konditionen abrufen.

According to a OeBB information the whole customer card portfolio is under  
evaluation. Please check with [www.oebb.at](http://www.oebb.at) the current terms and conditions,  
if you intend to purchase a VC Family.

---